

Customizing Novell ICS Error Messages
March 24, 2000

Table of Contents

- 1.0 Overview
- 2.0 What You Need to Know about ICS Error Messages
 - 2.1 The Functions of Error Message Directories and Files
 - 2.2 Checking the Language Directories on Your Appliance
- 3.0 Customizing the ICS Error Template and Message Files
 - 3.1 Creating a New Language
 - 3.2 Customizing the Error Message Text of an Existing Language
 - 3.3 Customizing the Error Message Template of an Existing Language
- 4.0 Legal Information
 - 4.1 Disclaimer and Copyright
 - 4.2 Trademarks

1.0 Overview

ICS lets you specify a language for the error messages it sends to browsers.

Use these instructions to modify error message text and create support for additional languages.

2.0 What You Need to Know about ICS Error Messages

2.1 The Functions of Error Message Directories and Files

ICS provides error messages to browsers through a set of language-specific directories, each of which contains two files.

When you select a language in the browser-based management tool, you are actually selecting one of these language-specific directories and the files it contains.

The two files ICS uses are

- ERRPAGE.CFG, which contains the text of all ICS error messages.

- PXYERR.HTM, which is the HTML template file that applies a format to the applicable error text and other error information and is sent to the receiving browsers.

The language-specific directories that contain these two files are located in

```
SYS:\ETC\PROXY\DATA\ERRPAGE\NLS\
```

For example, the English files are stored in

```
SYS:\ETC\PROXY\DATA\ERRPAGE\NLS\ENGLISH
```

Other common ICS error message directories include

```
SYS:\ETC\PROXY\DATA\ERRPAGE\NLS\GERMAN
```

```
SYS:\ETC\PROXY\DATA\ERRPAGE\NLS\SPANISH
```

```
SYS:\ETC\PROXY\DATA\ERRPAGE\NLS\PORTUGUESE
```

```
SYS:\ETC\PROXY\DATA\ERRPAGE\NLS\FRENCH
```

```
SYS:\ETC\PROXY\DATA\ERRPAGE\NLS\JAPANESE
```

2.2 Checking the Language Directories on Your Appliance

To see a list of the directories on your appliance, using the browser-based management tool, click Cache > Mini Web > the drop-down list.

3.0 Customizing the ICS Error Template and Message Files

3.1 Creating a New Language

- 1) Start an FTP session with the appliance.

For help, see Using Other ICS Services > Using FTP Services in the online documentation.

- 2) Using the FTP get command, download the ERRPAGE.CFG and PXYERR.HTM files from the ENGLISH directory, using the path given in Section 2.1.
- 3) Modify the ERRPAGE.CFG file.

There are explicit instructions in the file that clearly indicate which parts can be translated.

You cannot delete or add messages, nor can you change the number or order of the messages.

- 4) If desired, modify the PXYERR.HTM file.

Since this is an HTML file, you can customize it in a variety of ways. To interface with ICS's message delivery mechanisms, you must ensure the following:

- The keywords <PROXY_ADDRESS>, <ERROR_STATUS>, and <ERROR_DESCRIPTION> must be retained since they are dynamically replaced with the information that their names imply.
 - Graphics that you add should be put in the SYS:\ETC\PROXY\DATA directory. References to these graphics must use the <PROXY_ADDRESS> keyword as a starting reference point. See the usage of ALERTBAR.GIF in the PXYERR.HTM file.
- 5) Using FTP, create a new language directory in the path given in section 2.1.
 - 6) Using the FTP put command, copy the two modified files to this new directory.

The new language is dynamically available in the browser-based management tool and from the command line. You do not need to restart the appliance.

3.2 Customizing the Error Message Text of an Existing Language

Referring to the procedure in Section 3.1 for details, complete the following basic steps.

- 1) Get the ERRPAGE.CFG file from an existing language-specific directory.
- 2) Modify the file.
- 3) Replace the file when modifications are completed.

3.3 Customizing the Error Message Template of an Existing Language

Referring to the procedure in Section 3.1 for details, complete the following basic steps.

- 1) Get the PXYERR.HTM file from an existing language-specific directory.
- 2) Modify the file.
- 3) Replace the file when modifications are completed.

4.0 Legal Information

4.1 Disclaimer and Copyright

Novell, Inc. makes no representations or warranties with respect to the contents or use of this documentation, and specifically disclaims any express or implied warranties of merchantability or fitness for any particular purpose. Further, Novell, Inc. reserves the right to revise this publication and to make changes to its content, at any time, without obligation to notify any person or entity of such revisions or changes.

Further, Novell, Inc. makes no representations or warranties with respect to any software, and specifically disclaims any express or implied warranties of merchantability or fitness for any particular purpose. Further, Novell, Inc. reserves the right to make changes to any and all parts of Novell software, at any time, without any obligation to notify any person or entity of such changes.

Copyright (C) 1997-2000 Novell, Inc. All rights reserved.

No part of this publication may be reproduced, photocopied, stored on a retrieval system, or transmitted without the express written consent of the publisher.

4.2 Trademarks

Novell is a registered trademark of Novell, Inc. in

the United States and other countries.

All third-party trademarks are the property of their respective owners.